



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Munitions Division (BK) / Division des munitions  
(BK)

11 Laurier St./11, rue Laurier

8C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> 9mm JHP Ammunition for RCMP & PC	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60BK-170004/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60BK-170004	<b>Date</b> 2017-09-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$BK-370-26378	
<b>File No. - N° de dossier</b> 370bk.E60BK-170004	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-09-19</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ruest(370BK), Joanne	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 370bk
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-1753 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5650
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> for the RCMP see Annex A for PC see Appendix 2 of Annex A	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
E60BK-170004/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
E60BK-170004/A

Amd. No. - N° de la modif.  
006  
File No. - N° du dossier  
370BK- E60BK-170004/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
370BK  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**La présente modification 006 à la demande de soumissions vise à répondre aux questions des soumissionnaires :**

**Q10 : Votre client accepterait-il un autre produit conforme à l'exigence du document n° PD-AM-18 – 2017-02-23?**

R10 : Non, la GRC n'acceptera pas de produits autres que ceux qui figurent dans le document n° PD-AM-18 2017-02-23. La GRC a l'intention d'exécuter un processus de pré-qualification à l'avenir

**Q11 : Le gouvernement envisagerait-il de supprimer l'exception relative à la sécurité?**

R11 : Aux termes des accords commerciaux, le Canada a le droit d'invoquer une exception relative à la sécurité, ce qui permet d'éliminer les obligations prévues aux accords en question. La GRC a demandé et obtenu l'autorisation d'exercer un tel droit. Voilà pourquoi l'exception relative à la sécurité continuera de faire partie de la demande de soumissions.

**Toutes les autres modalités demeurent inchangées.**